

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit den elektrischen Anschlüssen oder Kabeln, insbesondere bei laufendem Betrieb, um Stromschläge zu verhindern.	To prevent electric shock, avoid direct contact with electrical connectors or cables, especially during operation.	Pour éviter les chocs électriques, évitez tout contact direct avec les connexions ou les câbles électriques, en particulier lors de l'utilisation.	Per evitare scosse elettriche, evitare il contatto diretto con collegamenti o cavi elettrici, soprattutto durante l'uso.	Om elektrische schokken te voorkomen, vermijd direct contact met elektrische aansluitingen of kabels, vooral tijdens gebruik.	Para evitar descargas eléctricas, evite el contacto directo con conexiones o cables eléctricos, especialmente cuando esté en uso.	Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, vyhněte se přímému kontaktu s elektrickými připojkami nebo kably, zejména při používání.	Kako biste izbjegli strujni udar, izbjegavajte izravan kontakt s električnim priključcima ili kabelima, osobito tijekom uporabe.	Da se izognete električnemu udaru, se izogibajte neposrednemu stiku z električnimi priključki ali kabli, zlasti med uporabo.	Az áramütés elkerülése érdekében kerülje az elektromos csatlakozásokkal vagy kábelekkel való közvetlen érintkezést, különösen használat közben.
Halten Sie entzündliche Materialien fern von Solaranlagen und Zubehörteilen, um das Risiko von Bränden zu verringern.	To reduce the risk of fire, keep flammable materials away from solar panels and accessories.	Gardez les matériaux inflammables à l'écart des panneaux solaires et des accessoires pour réduire le risque d'incendie.	Tenere i materiali infiammabili lontano dai pannelli solari e dagli accessori per ridurre il rischio di incendio.	Houd brandbare materialen uit de buurt van zonnepanelen en accessoires om het risico op brand te verminderen.	Mantenga los materiales inflamables alejados de los paneles solares y sus accesorios para reducir el riesgo de incendio.	Udržujte hořlavé materiály mimo dosah solárních panelů a příslušenství, abyste snížili riziko požáru.	Držite zapaljive materijale dalje od solarnih ploča i pribora kako biste smanjili rizik od požara.	Vnetljive materiale hranite stran od sončnih kolektorjev in dodatkov, da zmanjšate nevarnost požara.	A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa távol a gyúlékony anyagokat a napelemektől és tartozékoktól.
Überprüfen Sie regelmäßig die Solarmodule, Kabel und Verbindungen auf Beschädigungen oder Abnutzung und reparieren oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Regularly inspect solar panels, cables and connections for damage or wear and repair or replace if necessary.	Vérifiez régulièrement les panneaux solaires, les câbles et les connexions pour détecter tout dommage ou usure et réparez ou remplacez si nécessaire.	Controllare regolarmente i pannelli solari, i cavi e i collegamenti per eventuali danni o beschädigungen of usura e ripararli o sostituirli se necessario.	Controleer regelmatig de zonnepanelen, kabels en aansluitingen op slitage en repareren of vervang indien nodig.	Compruebe periódicamente los paneles solares, los cables y las conexiones en busca de daños o desgaste y repárelos o reemplácelos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte solární panely, kably a spoje, zda nejsou poškozené nebo opotřebované a v případě potřeby je opravte nebo vyměňte.	Redovito provjeravajte solare panele, kable i priključke na oštećenje ili istrošenost te popravite ili zamjenite ako je potrebno.	Redno preverjajte sončne kolektorje, kable in povezave glede poškodb ali obrabe ter jih po potrebi popravite ali zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a napelem paneleket, a kábeleket és a csatlakozásokat, hogy nem sérültek-e vagy kopottak-e, és szükség esetén javítsa meg vagy cserélje ki.
Lassen Sie Solaranlagen oder Zubehörteile von qualifizierten Fachleuten oder Elektrikern installieren, um eine sichere und ordnungsgemäße Montage zu gewährleisten.	Have solar panels or accessories installed by qualified professionals or electricians to ensure safe and proper installation.	Faites installer les systèmes solaires ou les accessoires par des professionnels ou des électriciens qualifiés pour garantir une installation sûre et appropriée.	Far installare i sistemi solari o gli accessori da professionisti o elettricisti qualificati per garantire un'installazione sicura e corretta.	Laat zonne-energiesystemen of accessoires installeren door gekwalificeerde professionals of elektriciens om een veilige en correcte installatie te garanderen.	Haga que los sistemas o accesorios solares sean instalados por profesionales o electricistas calificados para garantizar una instalación segura y adecuada.	Nechte solární systémy nebo příslušenství instalovat kvalifikovanými odborníky nebo elektrikáři, aby byla zajištěna bezpečná a správná instalace.	Neka solarse sustave ili pribor instaliraju kvalificirani stručnjaci ili električari kako bi se osigurala sigurna i pravilna instalacija.	Solare sisteme ali dodatke naj namestijo usposobljeni strokovnjaki ali električarji, da zagotovite varno in pravilno namestitev.	A napelemes rendszereket vagy tartozékokat képzett szakemberekkel vagy villanyüzemelőkkel szereltesse fel a biztonságos és megfelelő telepítés érdekében.
Stellen Sie sicher, dass die Solarmodule oder Panels fest und stabil montiert sind, um ein Herunterfallen oder Verschieben bei starkem Wind zu verhindern.	Make sure that the solar modules or panels are mounted firmly and securely to prevent them from falling or moving in strong winds.	Assurez-vous que les modules ou panneaux solaires sont montés fermement et de manière stable pour éviter de tomber ou de se déplacer en cas de vent fort.	Assicurarsi che i moduli o i pannelli solari siano montati saldamente e stabilmente per evitare cadute o spostamenti in caso di forte vento.	Zorg ervoor dat de zonnepanelen of panelen stevig en stabiel zijn gemonteerd om te voorkomen dat ze vallen of verschuiven bij harde wind.	Asegúrese de que los módulos o paneles solares estén montados de forma firme y estable para evitar caídas o desplazamientos con vientos fuertes.	Ujistěte se, že solární moduly nebo panely jsou namontovány pevně a stabilně, aby se zabránilo pádu nebo posunutí při silném větru.	Provjerite jesu li solarni moduli ili ploče montirani čvrsto i stabilno kako biste sprječili pad ili pomicanje pri jakom vjetru.	Prepričajte se, da so solarni moduli ali paneli trdno in stabilno nameščeni, da preprečite padec ali premikanje ob močnem vetru.	Győződjön meg arról, hogy a napelem modulok vagy panelek szírádan és stabilan vannak felszerelve, hogy megakadályozzák a leesést vagy elmozdulást erős szélben.
Schützen Sie Solaranlagen und Zubehörteile vor starken Witterungseinflüssen wie Sturm, Hagel oder starkem Regen, um Beschädigungen zu vermeiden.	Protect solar systems and accessories from severe weather conditions such as storms, hail or heavy rain to avoid damage.	Protégez les systèmes solaires et les accessoires des conditions météorologiques extrêmes telles que les tempêtes, la grêle ou les fortes pluies pour éviter tout dommage.	Proteggi i sistemi solari e gli accessori dalle forti condizioni atmosferiche come temporali, grandine o forti piogge per evitare danni.	Bescherm zonne-energiesystemen en accessoires tegen sterke weersomstandigheden zoals storm, hagel of zware regen om schade te voorkomen.	Proteja los sistemas solares y sus accesorios de condiciones climáticas fuertes como tormentas, granizo o lluvias intensas para evitar daños.	Chraňte solární systémy a příslušenství před silnými povětrnostními vlivy, jako jsou bouře, krupobití nebo silný déšť, aby nedošlo k poškození.	Zaštitite solarne sistave i pribor od jakih vremenskih uvjeta kao što su oluje, tuča ili jaka kiša kako biste izbjegli oštećenja.	Zaščitite solarse sisteme in dodatke pred močnimi vremenskimi razmerami, kot so nevihte, toča ali močan dež, da preprečite poškodbe.	A károk elkerülése érdekében óvja a napelemes rendszereket és tartozékokat az erős időjárási viszonyoktól, például vihartól, jégesőtől vagy heves esőtől.
Halten Sie die Umgebung um die Solarmodule oder Panels frei von Hindernissen oder Schatten, um eine maximale Sonneneinstrahlung zu gewährleisten.	Keep the area around the solar modules or panels free of obstructions or shadows to ensure maximum sunlight exposure.	Gardez la zone autour des modules ou panneaux solaires exemptes d'obstructions ou d'ombres pour garantir une exposition maximale au soleil.	Mantenere l'area intorno ai moduli o ai pannelli solari libera da ostacoli o ombre per garantire la massima esposizione alla luce solare.	Houd het gebied rond de zonnepanelen of panelen vrij van obstakels of schaduwen om maximale blootstelling aan zonlicht te garanderen.	Mantenga el área alrededor de los módulos o paneles solares libre de obstrucciones o sombras para garantizar la máxima exposición a la luz solar.	Udržujte oblast kolem solárních modulů nebo panelů bez překážek nebo stínů, abyste zajistili maximální vystavení slunečnímu záření.	Očistite područje oko solarnih modulov ali plošč naj bo brez ovir ali senc, da zagotovite največjo izpostavljenost sunčevoj svjetlosti.	Območje okoli solarnih modulov ali plošč naj bo brez ovir ali senc, da zagotovite največjo izpostavljenost sončni svetlobi.	Tartsa a napelem modulok vagy panelek környékét akadályoktól és árnyékoktól mentesen, hogy biztosítsa a maximális napfénynek való kitettséget.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Setzen Sie das Solarpanel nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, um Überhitzung und potenzielle Brandgefahr zu vermeiden.	Do not expose the solar panel to direct sunlight or high temperatures to avoid overheating and potential fire hazard.	N'exposez pas le panneau solaire à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées pour éviter une surchauffe et un risque d'incendie potentiel.	Non esporre il pannello solare alla luce solare diretta o alle alte temperature per evitare il surriscaldamento e il potenziale rischio di incendio.	Stel het zonnepaneel niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen om oververhitting en mogelijk brandgevaar te voorkomen.	No exponga el panel solar a la luz solar directa ni a altas temperaturas para evitar el sobrecalentamiento y un posible riesgo de incendio.	Nevystavujte solární panel přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám, aby nedošlo k přehřátí a potenciálnímu nebezpečí požáru.	Ne izlažite solarnu ploču izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama kako biste izbjegli pregrijavanje i potencijalnu opasnost od požara.	Ne izlažite solarnu ploču izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama kako biste izbjegli pregrijavanje i potencijalnu opasnost od požara.	A túlmelegedés és az esetleges tűzveszély elkerülése érdekében ne tegye ki a napelem panelt közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek.
Setzen Sie das Solarpanel keinen starken Regenfällen oder Feuchtigkeitseinwirkungen aus, um Beschädigungen durch Wasser zu vermeiden.	To avoid water damage, do not expose the solar panel to heavy rain or moisture.	Pour éviter les dégâts des eaux, n'exposez pas le panneau solaire à de fortes pluies ou à l'humidité.	Per evitare danni causati dall'acqua, non esporre il pannello solare a forti piogge o umidità.	Om waterschade te voorkomen, mag u het zonnepaneel niet blootstellen aan hevige regen of vocht.	Para evitar daños por agua, no exponga el panel solar a lluvias intensas o humedad.	Abyste předešli poškození vodou, nevystavujte solární panel silnému deště nebo vlhkosti.	Kako biste izbjegli oštećenje vodom, ne izlažite solarnu ploču jakoj kiši ili vlazi.	Kako biste izbjegli oštećenje vodom, ne izlažite solarnu ploču jakoj kiši ili vlazi.	A vízkárok elkerülése érdekében ne tegye ki a napelemet erős esőnek vagy nedvességnak.
Lassen Sie die Powerstation nicht überhitzen, indem Sie sie in der Sonne oder in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Belüftung verwenden.	Do not allow the power station to overheat by using it in the sun or in enclosed spaces without adequate ventilation.	Ne laissez pas la centrale électrique surchauffer en l'utilisant au soleil ou dans des espaces clos sans ventilation adéquate.	Non consentire il surriscaldamento della centrale elettrica utilizzandola al sole o in spazi chiusi senza un'adeguata ventilazione.	Zorg ervoor dat de krachtcentrale niet oververhit raakt door deze in de zon of in afgesloten ruimtes zonder voldoende ventilatie te gebruiken.	No permita que la central eléctrica se sobrecaliente usándola al sol o en espacios cerrados sin la ventilación adecuada.	Nedovolte, aby se elektrárna přehřívala používáním na slunci nebo v uzavřených prostorách bez dostatečného větrání.	Ne dopustite da se elektrana pregrije korištenjem na suncu ili u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće ventilacije.	Ne dopustite da se elektrana pregrije korištenjem na suncu ili u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće ventilacije.	Ne hagyja, hogy az erőmű túlmelegedjen, ha napon vagy megfelelő szellőzés nélküli zárt térbén használja.
Verwenden Sie die Powerstation nicht in Bereichen, in denen explosive oder entzündliche Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sein könnten.	Do not use the power station in areas where explosive or flammable gases, vapors or dust may be present.	N'utilisez pas la Powerstation dans des zones où des gaz, vapeurs ou poussières explosifs ou inflammables peuvent être présents.	Non utilizzare il Powerstation in aree in cui potrebbero essere presenti gas, vapori o polveri esplosivi o infiammabili.	Gebruik de Powerstation niet in ruimtes waar explosieve of brandbare gassen, dampen of stof aanwezig kunnen zijn.	No utilice la Powerstation en áreas donde pueda haber gases, vapores o polvo explosivos o inflamables.	Nepoužívejte Powerstation v oblastech, kde se mohou vyskytovat výbušné nebo hořlavé plyny, páry nebo prach.	Ne koristite Powerstation u područjima gdje mogu biti prisutni eksplozivni ili zapaljivi plinovi, pare ili prašina.	Ne koristite Powerstation u područjima gdje mogu biti prisutni eksplozivni ili zapaljivi plinovi, pare ili prašina.	Ne használja a Powerstationt olyan helyen, ahol robbanásveszélyes vagy gyúlékony gázok, görök vagy porok lehetnek jelen.